inalco
Institut national
des langues
et civilisations orientales

Département Europe

Slovaque

Diplômes de langue (DL 1 à 3)

à distance – régime comodal

2025-2026

Brochure non contractuelle, à jour au 16 mai 2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.

65 rue des Grands Moulins
F-75013 Paris

33 (0)1 81 70 10 00
www.inalco.fr

Sommaire

Présentation générale 3
Le slovaque 3
Son enseignement à l'INALCO 3
L'équipe enseignante 4
Informations pratiques 4
Lieu d'enseignement 4
Inscription administrative 4
Inscription pédagogique 4
Secrétariat pédagogique 4
Autres liens utiles 5
Calendrier universitaire 5
Présentation du cursus 6
Principes généraux de la scolarité 6
Contrôle des connaissances 6
Séjours en Slovaquie 7
Cours d'été 7
Liste des enseignements 7
Diplôme de langue de 1re année (DL 1) 7
Diplôme de langue de 2e année (DL 2) 8
Diplôme de langue de 3e année (DL3) 8
Descriptifs des enseignements 9

Présentation générale

Le slovaque

Le slovaque, qui est devenu l'une des langues officielles de l'Union européenne en mai 2004, est une langue jeune. Il fait partie des langues slaves de l'ouest comme le tchèque, le polonais et le sorabe, mais il possède également quelques caractéristiques communes avec les langues slaves du sud et de l'est.

Sa position centrale en fait en quelque sorte un « esperanto » des langues slaves. Ceci est dû non seulement aux influences linguistiques mais aussi aux contacts interculturels dans l'espace centre européen dans le passé. Le slovaque s'est développé pendant très longtemps dans des conditions difficiles en marge du latin, hongrois, allemand (langues officielles utilisées sur le territoire slovaque de l'époque) et du tchèque utilisé jadis comme langue culturelle et religieuse. Ce n'est qu'à la fin du XVIII^{e} siècle avec la réforme de Bernolák, suivie de la réforme de Štúr au milieu du XIX^{e} siècle que le slovaque moderne voit enfin le jour. Au XX^{e} siècle des institutions telles que la Société linguistique slovaque (1941), le Cercle linguistique de Bratislava (1945) ou l'Institut linguistique de l'Académie slovaque des sciences (1943 ; devenu en 1961 Institut linguistique de Ľ. Štúr) ainsi que les centres de recherche universitaires (notamment à l'Université Comenius de Bratislava) font du slovaque l'objet d'études scientifiques, le propulsant parmi les langues européennes modernes.

Avec l'entrée de la République slovaque dans l'Union européenne, le slovaque est devenu une des langues officielles de l'Europe, sa visibilité est plus grande et il bénéficie de la politique linguistique européenne qui encourage la diversité culturelle et linguistique.

Son enseignement à l'INALCO

L'Inalco est actuellement le seul établissement universitaire français qui bénéficie d'un lectorat slovaque et propose une formation complète en slovaque.

La présente brochure décrit les diplômes d'établissement de slovaque (**Diplôme de langue** sur trois niveaux). Les cours de slovaque peuvent également être suivis dans le cadre de **diplômes nationaux** (licence et master, voir les brochures spécifiques disponibles sur la page « Formations » du département Europe). Les étudiants inscrits en formation initiale (licence, master, doctorat) dans un autre établissement de l'enseignement supérieur peuvent suivre des cours de slovaque en ***mineure*** (jusqu'à 4 cours par an). Les cours sont également accessibles dans le cadre du ***Passeport Langues O'***, une formation non diplômante et ouverte aux non-bacheliers, permettant de suivre jusqu'à 8 cours par an."
Le Diplôme de langue slovaque qui peut être suivi à distance via la plateforme ZOOM et les e-modules « Le slovaque pour débutants » et « Grammaire slovaque pour débutants francophones » de lingua.com

https://www.commart.eu/fr/langue-dans-laquelle-vous-souhaitez-ameliorer-votr/autre-langue/communication-quotidienne/du-francais-vers-le-slovaque/ (licence de 2 ans coûte 33 euros).

L'équipe enseignante

Diana Jamborová Lemay, MCF langue, linguistique et traduction slovaques, responsable de la section d'études slovaques, e-mail : diana.lemay[at]gmail.com

Miriam Pavlovičová, lectrice de slovaque, e-mail : pavlovicova.miriam0[at]gmail.com

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.
https://www.inalco.fr/
Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

Dates de candidature DL1 : du 01/07 au 08/09 2025 ; candidatures sur https://admissions2.inalco.fr/ecandidat/#!accueilView
L'inscription en diplôme d'établissement se fait à partir de début juillet. (NB : Les diplômes de langue et civilisation ne sont pas concernés par la procédure Parcoursup : l'inscription se fait directement sur eCandidat2.)

Dates de candidature DL2/3 : du 15/05 au 15/06 2025 ; candidature sur https://admissions2.inalco.fr/ecandidat/#!accueilView
Un accès direct en DL 2 ou 3 est possible à condition de justifier d'un niveau de langue suffisant. S'adresser à la responsable de la formation Mme Jamborova Lemay (diana.lemay[at]gmail.com).
Pour plus d'informations : https://www.inalco.fr/candidatures
https://www.inalco.fr/formation-initiale-distance L'inscription administrative en diplôme d'établissement se fait à partir de début juillet. Pour plus d'informations : https://www.inalco.fr/inscriptions-administratives

Inscription pédagogique

Indispensable pour passer les examens, l'inscription pédagogique consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'INALCO : https://www.inalco.fr/inscriptions-pedagogiques

Secrétariat pédagogique

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétaire pédagogique : Mme Vérika JAKIMOV, bureau 3.41B
Tél. 01 81 70 11 31
secretariat.europe@inalco.fr

pour prendre rendez-vous :

https://rdv.inalco.fr/modules/rdv_verika_jakimov/student_connexion.php?id_dept=13

Autres liens utiles

- Section de slovaque : https://www.inalco.fr/langues/slovaque
- Département Europe : https://www.inalco.fr/europe
- Emplois du temps : https://planning.inalco.fr
- Planning des examens : https://www.inalco.fr/examens
- Plateforme pédagogique Moodle : https://moodle.inalco.fr
- Espace numérique de travail (ENT) : https://ent.inalco.fr (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : https://www.bulac.fr

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire : https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire

Les réunions et journées de rentrée : https://www.inalco.fr/actualites/rentree-2023

Présentation du cursus

Les diplômes de langue constituent un cursus cohérent en trois ans. Chaque année d'étude donne lieu à la délivrance d'un diplôme : DL 1, 2, et 3. Cette formation est destinée principalement aux personnes ne recherchant pas de diplôme national. Elle permet d'apprendre le slovaque de façon approfondie et acquérir quelques connaissances sur la Slovaquie et sa culture. Pour acquérir une bonne maîtrise du slovaque, correspondant au niveau de compétence B1/B2, il est nécessaire de suivre les trois années du cursus. Les cours de première année sont conçus pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent demander leur admission directe en DL 2, ou 3, selon leur niveau.

Principes généraux de la scolarité

• L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.

• Les enseignements sont organisés en ***éléments constitutifs*** **(EC)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple SLQ pour le slovaque, ECO pour les cours régionaux sur l'Europe), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi.

• Chaque EC validé donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée. L'obtention des crédits ECTS correspondant à un diplôme donné peut éventuellement être étalée sur plusieurs années.

• Des **passerelles** sont possibles entre le cursus d'établissement et les cursus de licence et master. Les EC validés dans le cadre d'un DL ou d'un DLC peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans une licence ou un master, et inversement.

• Chaque semestre représente 15 crédits ECTS en DL 1, 2 et 3.

• Tout **enregistrement de cours** est formellement soumis à l'autorisation préalable de l'enseignant responsable. Le cas échéant, il est strictement interdit d'en faire un usage autre que personnel.

Contrôle des connaissances

• Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu intégral en ligne, et l'***assiduité aux cours*** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).

• Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse

NB : Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

• Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'INALCO. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes

Séjours en Slovaquie

Cours d'été

Le gouvernement slovaque propose chaque année des bourses pour l'école de langue d'été Academica slovaca à Bratislava, des cours de langue de tous les niveaux sont proposés.

Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : https://www.inalco.fr/aide-au-voyage

Liste des enseignements

DL1, DL2 et DL3 de slovaque en présentiel et à distance (comodal)

Diplôme de langue de 1re année (DL 1)			ECTS	Volume horaire semes-triel
			30	
Semestre 1		Enseignant	15	
SLQA116a	Grammaire slovaque 1	*Diana Jamborova Lemay*		12
SLQA116b	Exercices de grammaire slovaque 1	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQA116c	Prononciation du slovaque 1	*Miriam Pavlovičová*		12
SLQA116d	Pratique orale du slovaque 1	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQA116e	Pratique écrite du slovaque 1	*Miriam Pavlovičová*		18
Semestre 2			15	
SLQB116a	Grammaire slovaque 2	*Diana Jamborova Lemay*		12
SLQB116b	Exercices de grammaire slovaque 2	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB116c	Pratique orale du slovaque 2	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB116d	Pratique écrite du slovaque 2	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB116e	Prononciation du slovaque 2	*Miriam Pavlovičová*		12

Diplôme de langue de 2e année (DL 2)			ECTS	Volume horaire semes-triel
			30	
Semestre 1		Enseignant	15	
SLQA216a	Grammaire slovaque 3	*Diana Jamborova Lemay*		12
SLQA216b	Exercices de grammaire slovaque 3	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQA216c	Version slovaque 1	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQA216d	Pratique orale du slovaque 3	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQA216e	Thème slovaque 1	*Miriam Pavlovičová*		12
Semestre 2			15	
SLQB216a	Grammaire slovaque 4	*Diana Jamborova Lemay*		12
SLQB216b	Exercices de grammaire slovaque 4	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB216c	Version slovaque 2	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB216d	Pratique orale du slovaque 4	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB216e	Thème slovaque 2	*Miriam Pavlovičová*		12

Les cours peuvent être suivis également en présentiel car ce sont les mêmes cours qui figurent sur la maquette de L1, L2 et L3 de slovaque.

Diplôme de langue de 3e année (DL3)			ECTS	Volume horaire semes-triel
			30	
Semestre 1		Enseignant	15	
SLQA316a	Grammaire slovaque 5	*Diana Jamborova Lemay*		18
SLQA316f	Exercices de grammaire slovaque 5	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQA316c	Slovaque des médias 1	*Diana Jamborova Lemay*		18
SLQA316g	Thème slovaque 3	*Miriam Pavlovičová*		12
SLQA316e	Pratique orale du slovaque 5	*Miriam Pavlovičová*		18
Semestre 2			15	
SLQB316a	Grammaire slovaque 6	*Diana Jamborova Lemay*		18
SLQB316f	Exercices de grammaire slovaque 6	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB316c	Slovaque des médias 2	*Diana Jamborova Lemay*		18
SLQB316e	Pratique orale du slovaque 6	*Miriam Pavlovičová*		18
SLQB316g	Thème slovaque 4	*Miriam Pavlovičová*		12

Descriptifs des enseignements

SLQA116a SLQB116a SLQA216a SLQB216a SLQA316a SLQB316a	**Grammaire slovaque (Diana Jamborova Lemay)**
Descriptif	DL1 : Première approche théorique et pratique de la grammaire slovaque : phonétique, phonologie, écriture (présentation des graphèmes et des phonèmes, les systèmes d'opposition : long-bref, sourd-sonore, dur-mou, palatalisations) et morphologie élémentaire (conjugaison, flexion nominale et adjectivale). DL2 : Le cours est consacré à la morphologie flexionnelle approfondie (formes indéfinies du verbe, aspect, pronoms, particularités de déclinaison) et à la morphologie dérivationnelle (formation des adjectifs et valeur des suffixes, comparatif et superlatif, formation des adverbes, formation des substantifs et valeur des suffixes, préfixation des substantifs, dérivation verbale). DL3 : Syntaxe du syntagme nominal (simple, prépositionnel et complexe), de la phrase simple et de la phrase complexe.
Évaluation	Contrôle continu intégral

SLQA116b SLQB116b SLQA216b SLQB216b SLQA316f SLQB316f	**Exercices de grammaire slovaque (Miriam Pavlovičová)**
Descriptif	DL1 : Panoplie d'exercices visant à faciliter l'assimilation du cours de grammaire. DL2 : Panoplie d'exercices visant à faciliter l'assimilation du cours de grammaire. DL3 : Panoplie d'exercices visant à faciliter l'assimilation du cours de grammaire.
Évaluation	Contrôle continu intégral

SLQA116c SLQB116e	**Prononciation du slovaque (Miriam Pavlovičová)**
Descriptif	DL1 : Théorie et pratique de l'utilisation correcte des sons slovaques (assimilation des consonnes ; voyelles longues et brèves ; accent, intonation, rythme). Acquisition des automatismes de la prononciation correcte.
Évaluation	Contrôle continu intégral

SLQA116d SLQB116c SLQA216d SLQB216d SLQA316e SLQB316e	**Pratique orale du slovaque (Miriam Pavlovičová)**
Descriptif	DL1 : Apprentissage pratique de la langue. Maîtrise des actes de parole simples basés sur des situations de la vie courante. DL2 : Apprentissage pratique de la langue - communication courante (perfectionnement) : conversations simples à partir de dessins, films, articles de presse, etc. DL3 : Perfectionnement
Evaluation	Contrôle continu intégral

SLQA116e **SLQB116d**	**Pratique écrite du slovaque (Miriam Pavlovičová)**
Descriptif	DL1 : Apprentissage de la langue slovaque écrite à partir d'exercices simples (description, récit, lettre, carte postale, recette de cuisine, etc.).
Évaluation	Contrôle continu intégral

SLQA216c **SLQB216c**	**Version Slovaque (Miriam Pavlovičová)**
Descriptif	L2 : Lecture et traduction des textes slovaques simples (adaptés ou originaux) basés sur des situations de la vie courante.
Evaluation	Contrôle continu intégral

SLQA216e **SLQB216e**	**Thème Slovaque (Miriam Pavlovičová)**
Descriptif	L2 : Traduction des textes français simples (adaptés ou originaux) basés sur des situations de la vie courante.
Évaluation	Contrôle continu intégral intégral

SLQA316b **SLQB316b**	**Slovaque des médias (Diana Jamborova Lemay)**
Descriptif	L3 : Cet enseignement est proposé aux étudiants de niveau L3 afin d'approfondir leurs compétences en langue à la fois en expression écrite et orale et en compréhension écrite et orale. Des thématiques variées seront abordées en se basant sur des supports tels que la presse écrite et les sites internet des différents médias slovaques (journaux, chaines TV, radio). Les étudiants se familiariseront avec différentes variantes socio-linguistiques de la langue et différents types de vocabulaire spécialisé (économie, droit, écologie, politique, sport, culture et d'autres).
Évaluation	Contrôle continue intégral